

Fiche de technique en ligne

Codeur WDGA 36E SAEJ1939

www.wachendorff-automation.fr/wdga36e-saej1939

Wachendorff Automatisation

- ... Systèmes et codeurs rotatifs
- Systèmes complets
- Codeurs industriels robustes pour votre application
- Programme standard et versions spécifiques-clients
- Charges admissibles les plus élevées
- Production express en 48 heures
- Fabrication en Allemagne
- Un réseau de distributeurs dans le monde entier

Industrie ROBUST



Codeur rotatif WDGA 36E absolu CAN SAE J1939, avec EnDra®-Technologie







- EnDra®: sans maintenance et respectueuse de l'environnement
- Protocole CAN SAE J1939
- Monotour/Multitours (max. 16 bit / 32 bit)
- Technologie novatrice avec processeur 32 bits
- LED à 2 couleurs comme affichage de l'état de fonctionnement

www.wachendorff-automation.fr/wdga36e-saej1939

Données mécaniques		Charge ax. max. sur l'arbre	50 N			
Boîtier		The second of th				
Type de bride	- Arbre creux terminal	Diamètre de l'arbre	Ø 14 mm			
Matériau bride	Aluminium	Profond.de pénétration min.	10 mm			
Matériau bride face arrière	Acier inoxydable	Profond. de pénétration max.				
- 1. Compensation tôle à	axial: ±1,2 mm, radial: ±0,4 mm	Charge rad. max. sur l'arbre	80 N			
ressort		Charge ax. max. sur l'arbre	50 N			
Diamètre de boîtier	Ø 36 mm	- Charge axi maxi car raioro	0011			
		Diamètre de l'arbre	Ø 15 mm			
Arbre(s)		Profond.de pénétration min.	10 mm			
Couple de démarrage	env. 1,6 Ncm en température	Profond. de pénétration max.				
	ambiante	Charge rad. max. sur l'arbre	80 N			
	~ -	Charge ax. max. sur l'arbre	50 N			
Diamètre de l'arbre	Ø 7 mm	- Thange an. man. sui raible	OO 14			
Information	via douille de réduction	Palier				
Profond.de pénétration min.	10 mm		- 2 roulements à hilles de prés			
Profond. de pénétration max.		Type de palier Durée de vie	2 roulements à billes de préc 1 x 10'9 révs. pour charge su			
Charge rad. max. sur l'arbre	80 N	Duree de vie	100 %			
Charge ax. max. sur l'arbre	50 N	_	1 x 10'10 révs. pour charge s			
		_	palier 40 % 1 x 10'11 révs. pour charge s			
Diamètre de l'arbre	Ø 9,525 mm [Ø 3/8"] Order No: 4Z		palier 20 %			
Information	via douille de réduction	Vitesse de fonctionnement	6000 tr/min.			
Profond.de pénétration min.	10 mm	max.				
Profond. de pénétration max.	14,5 mm	Valoure paraetáriotiques po	ur la cécurité fanctionnelle			
Charge rad. max. sur l'arbre	80 N	Valeurs caractéristiques pour la sécurité fonctionnelle				
Charge ax. max. sur l'arbre	50 N	MTTF _d	1000 a			
		Durée d'utilisation (TM)	20 a			
Diamètre de l'arbre	Ø 8 mm	Durée de vie du palier (L10h)	1 x 10'11 révs. pour charge si palier 20 % et 6000 tr/min.			
Information	via douille de réduction	Taux de couverture de	0 %			
Profond.de pénétration min.	10 mm	diagnostic (DC)				
Profond. de pénétration max.	14,5 mm					
Charge rad. max. sur l'arbre	80 N	Données électriques				
	0011	_				
Charge ax. max. sur l'arbre	50 N	Tension de service / consommation interne	4,75 VDC jusqu'à 32 VDC: ty			
	50 N	Tension de service /	4,75 VDC jusqu'à 32 VDC: ty			
Diamètre de l'arbre	50 N Ø 10 mm	Tension de service / consommation interne				
Diamètre de l'arbre Information	50 N Ø 10 mm via douille de réduction	Tension de service / consommation interne Puissance absorbée	max. 0,5 W			
Diamètre de l'arbre Information Profond.de pénétration min.	50 N Ø 10 mm via douille de réduction 10 mm	Tension de service / consommation interne Puissance absorbée	max. 0,5 W			
Diamètre de l'arbre Information Profond.de pénétration min. Profond. de pénétration max.	Ø 10 mm via douille de réduction 10 mm 14,5 mm	Tension de service / consommation interne Puissance absorbée Principe fonctionnel	max. 0,5 W			
Diamètre de l'arbre Information Profond.de pénétration min. Profond. de pénétration max. Charge rad. max. sur l'arbre	50 N Ø 10 mm via douille de réduction 10 mm 14,5 mm 80 N	Tension de service / consommation interne Puissance absorbée Principe fonctionnel Données du capteur	max. 0,5 W magnétique Technologie Hall sensor inno			
Diamètre de l'arbre Information Profond.de pénétration min. Profond. de pénétration max.	Ø 10 mm via douille de réduction 10 mm 14,5 mm	Tension de service / consommation interne Puissance absorbée Principe fonctionnel Données du capteur Technologie Monotour Résolution Monotour	max. 0,5 W magnétique Technologie Hall sensor inno 65.536 pas / 360° (16 bits)			
Diamètre de l'arbre Information Profond.de pénétration min. Profond. de pénétration max. Charge rad. max. sur l'arbre Charge ax. max. sur l'arbre	50 N Ø 10 mm via douille de réduction 10 mm 14,5 mm 80 N 50 N	Tension de service / consommation interne Puissance absorbée Principe fonctionnel Données du capteur Technologie Monotour Résolution Monotour Précision Monotour Précision de répétitivité	max. 0,5 W magnétique Technologie Hall sensor inno			
Diamètre de l'arbre Information Profond.de pénétration min. Profond. de pénétration max. Charge rad. max. sur l'arbre Charge ax. max. sur l'arbre Diamètre de l'arbre	50 N Ø 10 mm via douille de réduction 10 mm 14,5 mm 80 N 50 N	Tension de service / consommation interne Puissance absorbée Principe fonctionnel Données du capteur Technologie Monotour Résolution Monotour Précision Monotour Précision de répétitivité Monotour	max. 0,5 W magnétique Technologie Hall sensor inno 65.536 pas / 360° (16 bits) ± 0,0878° (12 bits) ± 0,0878° (12 bits)			
Diamètre de l'arbre Information Profond.de pénétration min. Profond. de pénétration max. Charge rad. max. sur l'arbre Charge ax. max. sur l'arbre	Ø 10 mm via douille de réduction 10 mm 14,5 mm 80 N 50 N	Tension de service / consommation interne Puissance absorbée Principe fonctionnel Données du capteur Technologie Monotour Résolution Monotour Précision Monotour Précision de répétitivité	max. 0,5 W magnétique Technologie Hall sensor inno 65.536 pas / 360° (16 bits) ± 0,0878° (12 bits)			



Résolution Multitours	jusqu'à 32 bits

Données environnementales					
ESD (DIN EN 61000-4-2):	8 kV				
Burst (DIN EN 61000-4-4):	2 kV				

Qui comprend EMC : DIN EN 61000-6-2
DIN EN 61000-6-3

DIN EN 61000-6-3 DIN EN 61326-1

Vibration : 300 m/s 2 (10 Hz à 2000 Hz)

(DIN EN 60068-2-6)

Choc: 5000 m/s² (6 ms) (DIN EN 60068-2-27)

Electrial Safety: selon la norme DIN VDE 0160

Durée d'enclenchement : <1,5 s

Information sur les droits

Numéro de tarif douanier : 90318020

Pays d'origine : Allemagne

Interface Interface: CAN CAN physical layer: ISO 11898 (High Speed CAN) Protocole: ISO 11898 (High Speed CAN) Taux de Baud: Auto-Baud-Detection Pré-configuration standard : (autres configurations sur demande) Sens de comptage : (vue sur l'arbre) ccw Adresse ECU: 0x 0A 0x18FF000A Identifiant- données du processus: PGN: 0xFF00 Mapping des données du Byte 0-3 32 Bit Position Value processus: Byte 4 8 Bit Error Register Le réglage du PDU timer et du Position Preset peut être réalisé via la configuration PGN 0xEF00 (Prop. A). PDU - Time: 50 ms (default) Configuration PGN: 0x EF 00 (Prop.A) Byte 0: 0x 01 Byte 1: 0x FF Byte 2: PDU time LSB PDU time MSB Byte 3: Byte 4: Preset LSB

Caractéristiques générale	s
Poids	env. 110 g
Raccordement	Sortie connecteur
Degré de protection (EN 60529)	Boîtier : IP65, IP67; à l'entrée de l'arbre : IP65; sortie câble L1 : IP40
Température de travail	-40 °C à +85 °C
Température de stockage	-40 °C à +100 °C

Preset

Preset MSB

Autres informations

Byte 5, 6: Byte 7:

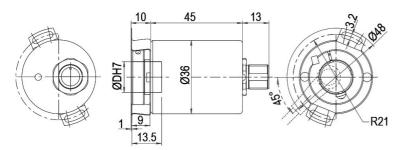
Données techniques générales et instructions de sécurité http://www.wachendorff-automation.fr/itd

Accessoires adaptés

http://www.wachendorff-automation.fr/equ



Connecteur, M12x1, axiale, CB5, 5-pôles



D = Ø 8, 10, 12, 14, 15 mm (Ø 8, 10, mm mit Reduzierhülse) (Ø 8, 10, mm with adapter sleeve)

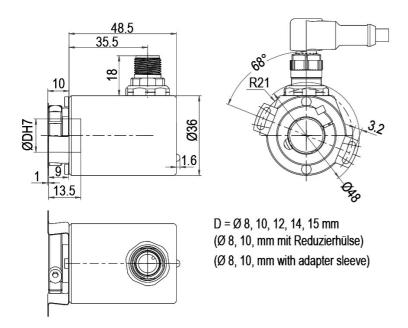
Désignation

CB5 axial, 5-pôles, blindage relié électriquement au boîtier codeur

Affectations des bornes				
	CB5			
	2 4			
(+) Vcc	2			
GND	3			
CANHigh	4			
CANLow	5			
CANGND/ blindage	1			



Connecteur, M12x1 CC5 radial, 5-pôles



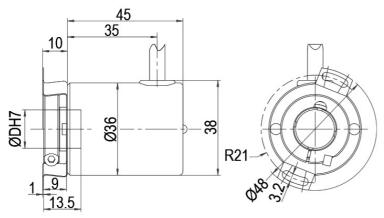
Désignation

cc5 radial, 5-pôles, blindage relié électriquement au boîtier codeur

Affectations des bornes				
	CC5			
	2 4			
(+) Vcc	2			
GND	3			
CANHigh	4			
CANLow	5			
CANGND/ blindage	1			



Raccord de câble L1 radial avec câble 2 m (IP40)



D = Ø 8, 10, 12, 14, 15 mm

(Ø 8, 10, mm mit Reduzierhülse)

(Ø 8, 10, mm with adapter sleeve)

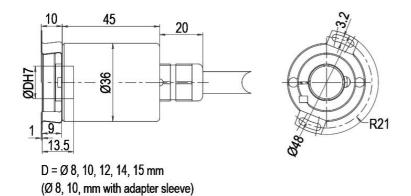
Désignation

L1 radial, blindage relié électriquement au boîtier codeur (IP40)

Affectations des bornes					
	L1				
(+) Vcc	BN				
GND	WH				
CANHigh	GN				
CANLow YE					
CANGND/ blindage	écran				



Raccord de câble L2 axial avec câble 2 m



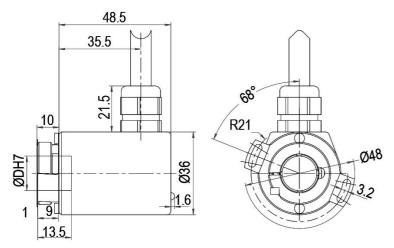
Désignation

L2 axial, blindage relié électriquement au boîtier codeur

Affectations des bornes						
	L2					
(+) Vcc	BN					
GND	WH					
CANHigh	GN					
CANLow YE						
CANGND/ blindage	écran					



Raccord de câble L3 radial avec câble 2 m



D = Ø 8, 10, 12, 14, 15 mm

(Ø 8, 10, mm mit Reduzierhülse)

(Ø 8, 10, mm with adapter sleeve)

Désignation

L3 radial, blindage relié électriquement au boîtier codeur

Affectations des bornes					
	L3				
(+) Vcc	BN				
GND	WH				
CANHigh	GN				
CANLow	ANLow YE				
CANGND/ blindage	écran				



Options

120 Ohm résistance de terminaison	Code article
Le codeur WDGA 36E CAN SAE J1939 est également disponible avec fixe 120 Ohm résistance de terminaison.	AEO



	Туре										Votre codeur pers
DGA 36E	WDGA 36E										WDGA 3
	Diamètre de l'arbre								Code c	ommande	
08	Ø 7 mm via douille de réduction									07	
	Ø 9,525 mm [Ø 3/8"] Order No: 4Z via douille de réduction									4Z	
	Ø 8 mm via douille d			dillo do re	duotion					08	
	Ø 10 mm via douille									10	
	Ø 12 mm	<u></u>								12	
	Ø 14 mm									14	
	Ø 15 mm									15	
	l=										
4.4	Résolution monoto				I- '1-\				Code c	ommande	
14	de 1 bits à 16 bits, re	commande	min. 6 b	its (ex. 14	bits)					14	
	Résolution multito	ırs							Code c	ommande	
18	Multitours jusqu'à 32									18	
	(Monotours + Multito		2 bit)								
	Aucun multitour = 00										
	Protocole de donne	es							Code c	ommande	
CJ	CAN SAE J1939									CJ	CJ
	Logiciel								Code c	ommande	
Α	Dernière version act	ualisée								Α	А
	Code								Codo o	ommande	
В									Code c	B	В
Б	binaire									В	Ь
	Alimentation								Code c	ommande	
0	4,75 V à 32 V (stand	ard)								0	0
		,									
	Séparation galvani	que							Code c	ommande	
0	non									0	0
	Raccordement élec	trique							Code c	ommande	
	Câble:										
		électriquen	nent au b	oîtier code	eur (IP40)	. avec cât	ole 2 m			L1	1
	radial, blindage relié électriquement au boîtier codeur (IP40), avec câble 2 m axial, blindage relié électriquement au boîtier codeur, avec câble 2 m									L2	
	radial, blindage relié									L3	
CB5	January School										1
	Connecteur:										
	Prise capteur, M12x1, 5-pôles, axial, blindage relié électriquement au boîtier codeur								CB5		
	Prise capteur, M12x1, 5-pôles, radial, blindage relié électriquement au boîtier codeur							(CC5	1	
	Options							Code c	ommande		
	120 Ohm résistance de terminaison								Д	NEO .	
	Aucune option sélectionnée							١	/ide	1	
	-										
de commande	WDGA 36E 08	14	18	CJ	Α	В	0	0	CB5]
	WDGA 36E	1	1	CJ	Α	В	0	0	1	1	Votre codeur pers





For further information please contact our local distributor. Here you find a list of our distributors worldwide. https://www.wachendorff-automation.fr/contact-sales-fr/

WACHENDORFF

Wachendorff Automation GmbH & Co. KG Industriestrasse 7 • 65366 Geisenheim Germany

Tél: +49 67 22 / 99 65 25 E-Mail: wdg@wachendorff.de www.wachendorff-automation.de

